



លិខិតព្រាងការណ៍គយ
Customs Declaration
海关申报单



សូមបំពេញនិងប្រគល់លិខិតព្រាងការណ៍នេះជូនមន្ត្រីគយ
Please complete and submit this Declaration to a Customs Officer.
请填写并提交此申报给海关官员。

| | | |
|--|---------------------------------------|--|
| នាមត្រកូល Family Name 姓 | | お名前(姓) |
| នាមខ្លួន Given Name 名 | | お名前(名) |
| ភេទ Sex 性別部分に印 | ប្រុស Male 男 <input type="checkbox"/> | ស្រី Female 女 <input type="checkbox"/> |
| ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត Date of Birth 出生日期 | | 生年月日 |
| លេខលិខិតឆ្លងដែន Passport No. 护照号 | | パスポート番号 |
| សញ្ជាតិ Nationality 国籍 | | 国籍 |
| មុខរបរ Occupation 职业 | | 職業 |
| លេខជើងហោះហើរ/ នាវា/ រថយន្ត/ រថភ្លើង Flight / Vessel / Vehicle / Train No. | | 到着フライト便名 |
| មកពី/ ចេញទៅ From/To 来自/去往 | | 出発地/次の目的地 |
| គោលបំណង Purpose of Visit 旅行目的 | ទេសចរណ៍ <input type="checkbox"/> | ពុទ្ធិកិច្ច <input type="checkbox"/> |
| | Business 商务 <input type="checkbox"/> | ផ្សេងៗ <input type="checkbox"/> |
| អាសយដ្ឋានស្នាក់នៅកម្ពុជា Address in Cambodia | カンボジア滞在中の住所 | |

សូមត្រួតពិនិត្យបញ្ជាក់ Please tick 请打钩

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| មាន 申告物がある方印 <input type="checkbox"/> | គ្មាន 無い方印 <input type="checkbox"/> |
| Goods to declare | Nothing to declare |

お酒 2 リットル、たばこ 200 本、葉巻 50 本、紙巻きたばこ 250 グラム
 香水 350 ミリリットルまでは申告の必要なし(18 歳未満は香水のみ)

តើលោកអ្នកមានប្រាក់បរទេសឬវិធានការណ៍ផ្សេងៗមានតម្លៃសរុបលើសពី ១០.០០០ ដុល្លារអាមេរិកឬទេ?
Are you carrying foreign currency or monetary instruments worth over US\$ 10,000 or its equivalent?
您是否携带价值超过 1 万美元的外币或等值物品?

US\$10,000 を超える現金をお持ちの方
 お持ちの方印 有 Yes 是 お持ちでない方印 有 No 否

ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ការព្រាងការណ៍លើលិខិតនេះពិតជាត្រឹមត្រូវប្រាកដមែន។
I hereby confirm that all the statements in this declaration are true and correct.
我在此保证本申报单里所填写的信息属实且无误。

កាលបរិច្ឆេទ Date 日期 ថ្ងៃទី Day 日..... ខែ Month 月..... ឆ្នាំ Year 年.....

ហត្ថលេខា Signature 签名

ប្រសិនបើលោកអ្នកមានចម្ងល់ សូមទាក់ទងមន្ត្រីគយ។
If you have any questions, please contact a customs officer.
若您有疑问, 请联系海关官员。